



48-ik szám.

Nov. 26-án 1870.

Megjelenik minden szombatnapon másfél iven sokféle képekkel ellátva.

**Előfizetési ár:** Egész évre jan.–dec. 6 frt., 6 óra 3 frt. és 3 óra 1 frt 50 kr. Előfizetheti minden postahivatálnál és könyvárusnál. **Kiadó-hivatal:** Pest, barátok-tere 7-ik szám. **Hirdetések díja:** 4 hasábos nonperaille sor 10. kr.

**Hirdetések felvételnek:** Naschitz I. hirdetményi irodájában, Pest, aranykéz-utca 5-ik szám a. a hirdetésekkel illető közönséges és pénzes levelek szintén Naschitz I. irodájába czmezendők.

XXII. kötet.

## Tallérossy Zebulon levele Mindenváró Ádámhoz.

Tekintedezs barátom uram!

Micsoda? Hogy melyikünknek riszin van több tehetség? Azt szeretnék csak latni. Csak ott letem volna akkor képviselő hazban, maj megmutatam volna franya tigriseknek, kinek riszin van hat több tehetség. Van is közöttek olyan miniszter, mint Gyulánk, mienk, ki volt Napoleonnal per tú! Ki lúte agyon egy snepfet fölsíges urakal Gödölön! Ki jarta Jeruzsalembe! Ki monta komplementeket szultan felesiginek, sorba mind a 365 nek! Ki ha mongya Bismarknak „nur nid drängln,“ burkusul. Goresakofnak oroszul: „ale nye krics,“ Granvilénak angolul: „goddam“! Victor Emanuelnek, olaszul: „piano! piano“! Napoleonnak mongya francziaul: „ülj le koma, it a kú!“ Beustnak osztrakmagyarul: „haltzmaul!“ hat akkor van bikesig Európában; s ha csak egy napra elmegy Terebesre, mar felfordul Europa? Ugye nincs? — Van nektek olyan vezirfirfiu, kinek arczkipit felakasztota Olivier miniszter? Az am! Van nektek olyan, kit in effigie felakasztotta mas! — Van nektek Csen-gery! ki csinayalta magyar szonokok könyvit,

mig is tuga magat abstinealni, hogy maga nem szonokol. — Van nektek püspök, ki let irsek, let semi, let megint püspök? — Van nektek Kerkapoly Karoly, ki csinayalta honvidsereget, s most csinayala hozza bankot s maj csinayala elensiget kit megverjünk probatiene calami? — Van nektek, ki olyan szipen tuga inekelni, mint Toth Vilmos? No ugyan szip hango-kat halunk tületek! — Van nektek olyan három bankier, mint Szitanyi, Wahrman, meg a kit Vodjaner? Van nektek semi! — Van nektek, ki olyan auctoritast tuga fentartanyi orszagyülsiben, mint Paczolay? Micsoda fej az! — Van nektek Hofman Pal, kinek anyi tudománya van, hogy magunk is megsokalunk. — Van nektek Holan, ki vasutrul lemaradt, s most csinayala mitralyüsz? — Van nektek, a ki olyan sebesen tud szonokolni, mint Laczi Kovacs? — Van nektek Kuba Jani, ki ha Torna varmegyinek, avagy Szakolczanak főispány kel, aba bele ilik? — Van nektek kit olyan Eszterhazy, mint nekünk, hogy egyiknek van olyan Bilder-galeria, hogy sok pinzt kostal, de nem elagya;

masiknak van anyi pinz, hogy megvehetne; de nem megveszi? — Van nektek olyan superlativus, mint Gajzago, ki volt „elnök“, let „elnökebb“, is most „legelnök.“ — Van nektek olyan ujsagirotok, mint a milyen lehetne Kiraly Pali, ha nem let volna az? — Van nektek roman-irotok, mint Eötvös. is iro-romantok, mint Pap Zsiga? — Van nektek olyan Kemin Gabortok, a ki ugy mosolyog mindig, mintha mind ő irta volna meg azt a jo bort, a kit Kemin Istvany termeszt? — Van nektek Pulszkytok, kinek tornya niz Damascus feli? — Mindenünk van különb, mint ti nektek. Ha nektek van Ivankatok, ki csinyal bankot, nekünk van Ivankank, ki bankot sprengol; — ha nektek van Sontagotok, nekünk van Sontag Palmarum! Ha nektek van Gaspar generalis, nekünk van Klapka generalisimus! — Ha nektek tud Sziladi Aron törökül, nekünk irti Forgach muszkat nagyon. — Nektek nincs Szilagyi Virgiliustok, de nekünk van Nehrebeczkyk. Mink direct összekötetisben vagyunk menyországal, per pater Krajcsik; s pokoltul se filünk, ha Szuppan velünk van. — Nekünk van Rimanoczyk, ki nem hiaba ül minisztervel egy sorban s elsű eminens hatulrul.

Nekünk mig Kossuthunk izs van, nektek a sincs! Nektek csak egyetlen egy talentumotok van, is az izs Zsedinyi, is azt izs mi tülünk kapatok, is azal izs keveseb talentumotok van.

Hat nekünk ne emlegesetek országgyülsen töbet, hogy kinek oldalán van töb tehetség? Job oldalón van! Mig magnasi galleria izs mi fölö- tünk van. — In izs csak it vagyog. — Ne filjen miniszter barátom. Sokan vagyunk!

*Tallérossy Z.*

U. i. No de mar most minden jo lesz. Chi- naval Japanal Siamal szerződést megkötöttünk; is mar most szabad nekünk következő tárgyakal kereskednyi: Cambric, Dimiti, Gingham, Cov Beroar, Cusch, Gambier, Ginseng. Olibán, Betel, Luka, Garov, Margron, Yelloru, Szantáf, Szogén, Putsuk, Rosang, Camlot, Bangles, Caper Outtery, Galagut, Lung Ugán, Palampire, Szamsu, Pumelo, Soya, Nimhang, Tsengchow. — Hogy mik ezek? in bizom miniszterestül együtt se ne tudom; de csak azir megszavaztam. Sokat megszavaztam in mar, a kirül nem tutam mini-zterestül együtt, hogy micsoda?

T. Z.

### A „Culturstadt“ örjögése.

Szerencse, hogy itt van a tél  
Romlott már nagyon a lég, —  
Ha tovább így menne minden  
A dögvészétől tartanék!

Utczasarkon, s minden ajtón  
Sturmol a porosz fika,  
Kigunyolva, földhöz verve  
Az új frank republica.

Minden szemben, minden arczon  
A botország úgy ragyog!  
Nem adnám tíz garasért, hogy  
Német ember nem vagyok!

Minden orr: egy harezi ágyu,  
Minden száj: triumphozsár,  
Minden fül: győzelmi zászló,  
Minden pines: egy pusztá vár.

Minden ember Machiavelli  
S hadvezér a szajtlínál,  
Balga szók, új értelemmel —  
„Tuđja Bismarek, mit csinál!“

Sancho Panza.

### Akadémia és Rajxráth.

No szépen vagyunk. Denique ezt is meg kellett  
érnünk.

Kozákokat fogtunk!.....

Lám, lám! Magyarország addig-addig vonako-  
dott bemenni a Rajxráthba; mig hát ime végtére a  
Rajxráth — valamikép egykoron Mahomed is elunta

várni a hegyet — kapta magát, fölkerelkedett, s  
ördög módjára „czakompakk“ belé bútt a magyar  
tudományos akademia palotájába.

Azóta az akadémiába kutyáliter beléütött a  
közös ügy.

Amint az ember a hátsó csigalépcsőkön feljut

az első emeletre, ott egy sárga ajtóba botlik, — melynek tetejében siránkozik eme szerény felirat:

MAGYAR T. AKADEMIA  
TITOKNOKI HIVATALA.

Egy pár arasszal alább „knapp“ az ajtó közepére szegezve hatalmas gólyalábak hirdetik dicsőségesen:

KANZLEI  
DER DELEGATION  
DES  
REICHSRATHES.

Már most melyik az igazi a kettő közül? tessék eligazodni. Hja, pardon! hiszen sebj... Gyermekek koromban — emlékszem — volt a szomszédasszony-nak egy kegyelt cziczája, egy elkényeztetett kis pincse és egy puszilni való iczi-piczi csikos malacza; s mind hárman olyan confidenter lakmároztak egy közös tányérkából, — hogy bizony-bizony nincs mit csodálkozni rajta, ha a magyar tudományos akadémia és a Rajxráth delegatiója is oly boldog nyugalommal férnek meg egy fészekben.

Hanem hát az ördögnek legyen aztán kedve tudós társasági tagnak fölcsapni, s a herköpáter szedjen magába kurázsit az osztrák delegatióhoz folyamodni, ha majdan a közös hivatalban illetén fatálításoknak lesz az ember kitéve:

(A delegatióhoz kérvény érkezik, melyben egy ujkori zsenie, legujabb hátultöltőt, az egész birodalom hadseregeinél elfogadtatni kéri. A Rajxráth tagjai vitatkozni kezdenek pro és contra.)

(Eközben bekopogtat az akadémia titkári hivatalához egy ágról szakadt vidéki professor, hogy szellemi izzadmányait a tudós társaság kegyes pártfogásába ajánlja.)

Aztán kezdődik a zürzavar:

AKADEMIAI TITKÁR: (az egyik asztalnál). Nos? Amice! hát mit duggat a hóna alatt?

1-ső DELEGATUS: (a másik asztalnál). Lássuk mindenekelőtt a tervet.

PROFESSOR: (jobbra balra tekintgetve). Egy igénytelen munkácskát voltam bátor alázattal összeirogatni, s kegyes pártfogolásért fognék esedezni, ha a kritika azt itélné tőle, hogy jól *elsült*.

2-dik DELEGATUS: Fontoljuk meg jól az ajánlatot uraim. Előbb azt is tudnunk kell, vajjon nem szükséges e mindannyiszor kőczzal tisztogatni a torkát, valahányszor *elsül*?

PROFESSOR: (szemérmesen vissza tekint). Oh kérem alássan, nincs az én gégem a kőczhoz szokva; s ha

már épen tisztogatni kell, — megteszi a szolgálatot holmi jó törköly.

TITKÁR: (szórakozottan). Mit? törköly? ugy? tehát ön művében a szeszes italokkal bibelődik?

PROF. Nem, kérem alássan; csupán azt fejtegesem statistice, hogy mennyire meggazdagodnék az állam, ha mindazt a sok *szurkot* értékesíteni tudná, mit a diákok a különféle vizsgák alkalmával szepegtükben kifejtének.

TITKÁR: (a mellette rendületlenül horkoló akadémiai taghoz). Nos, colléga, beszéljen hát ön is. Mit szól a dologhoz?

TUDÓS TAG: (tovább alszik.)

TITKÁR: Hm! hm!

1-ső DELEGATUS. Nekem nem volna semmi ellenvetésem, ha tudnám, hogy legalább 2 mázsás bombát 1 mértföldnyire elvisz.

PROF. (elbáméskodva). Furcsa!... de hiszen kérem méltóztassék tekintetbe venni, hogy én már öreg gyerek vagyok, — magamat is alig birom.

TITKÁR: Hja, barátom a szerző öregsége nem elég ok arra, hogy valami munka kiadására vállalkozzunk.

PROF. Már hiszen kérem szeretettel, nem is ez ok hozott engem ide, — pedig Is'en bizony, két tuczat gyerekem van otthon, meg egy istenfélő jámbor feleségem.

2-dik DELEGATUS. Eh! azt mondom én, csak olyan hátultöltő ez is mint a többi.

PROF. (irul—pirul). No, no! hiszen látom, hogy urasága csak mókáz velem?

TITKÁR: Én és mókázni? ej uram hol tanulta ön az illemet? hogy ily profán módon *tölti be* szabályait.

PROF. Bocsánat, amoda szóltam.

1-ső DELEGATUS. Eh, mit! megpróbáljuk — punctum. Első kísérletül belé töltünk egy font puskaport.

PROF. Töltse meg az ur a dedapját, ne engem.

TITKÁR: Most már elég, szedje össze az irka-firkáját, s ajánlom önnek, hogy távozzék innen.

2-dik DELEGATUS: És ha kívánatunk szerint nem megy?

1-ső DELEGATUS: No hát akkor belé verünk két font puskaport, lenyomunk a torkán egy két-száz fontos golyót, s meglátjuk mi lesz az eredmény, ha az izzó kanócz alulról operálni kezd.

PROF. Tyhü! milliom adta; ugy hát jó lesz épkez-lábbal kereket oldani, amig nem késő. Isten áldja meg az urakat. Az iskolás gyerekek által vizsga

alkalmával kifejtteni szokott szurkot is inkább föl-  
ajánlom majd Kerkapoly pénzügyminiszter urnak, a  
kinek hallom különben is sok a „pech“-je. Ott lega-  
lább majd elkel ez is a sok között. Alásszolgája!

Alásszolgája!.....

\* \* \*

(Az osztrák delegatusok a miniszterváltozások legújabb  
hírein nyargalóznak.)

(A tudós tagok Xántus Rhinocerosáról trécelnek.)

1-ső DELEGATUS: Nini! hát mi lesz már végre  
Andrássyval?

1-ső TUDÓS TAG: Azt szeretném tudni már  
most kolléga, vajjon mit csinálunk azzal a híres  
jávai Rhinocerosossal?

2-dik DELEGATUS: Megteszszük birodalmi can-  
cellárnak, Beust helyébe. De aztán az a kérdés, hogy  
mi történik Beusttal?

2-dik TUDÓS TAG: Ej! hiszen spirituszba csak  
nem tehetjük. Ki fogjuk tömetni. Punctum.

Proszt!.....

Carinus.

### Hiábavalóságok.

Mit ér az a gavallérnak,  
Hogy nyakán kemény a krágli,  
Váczi utczán ha egész nap  
Éhen kórász, nincs mit rágni?

Mit ér az Gyulai Pálnak,  
Jókait hogy legyalázza,  
Ha viszont őt kisebbíteni  
Magát Jókai nem alázza?

Mit ér Bismarck kancellárnak  
A szép Elzász és Lothringen,  
Hogyha drága vérnek árán  
Szerezte meg őket ingyen?

Mit ér a kis Lulunak az,  
Franciák közt hogy ő kronprincz,  
Ha felbukott, s ma Londonban  
Tengődik savanyu kromplin?

S istenes Vilmos királynak  
Mit a doppel, s trippel kümmel,  
Ha más keserüség is  
Kell nyelnie ámmal immel?...

Don Pedró Bajuszkádó.

### Még is Deák Ferencz adoma!

A kormánypártnak egyik kiváló vezértagja be-  
szélget ugyanazon pártnak egy másik becsületes igaz-  
hitű tagjával, kinek az a természeti fogyatkozása van,  
hogy igen nagyot hall.

Beszélgetés tárgya a napirenden levő felháboro-  
dás a kormánypárt keblében, melynek még az a  
következése is lehet, hogy a párt felbomlik s Andrássy  
kénytelen lesz a baloldallal együtt coaliticus minis-  
teriumot alakítani: a mi igen nagy veszedelem volna.

„De még nagyobb veszedelem is jöhet ránk,  
szól a vezértag; ha a muszka betalál törni, ha elfog-  
lalja Magyarországot, és a többi.“

A nehéz hallású derék ur azt hiszi, hogy a vele  
beszélgető még mindig a miniszter crisisről lamentál  
s szent megnyugvással viszonzoz:

„Nem engedi azt meg Deák!“

### Egyről másról.

Egy utazó azt állítja, hogy ő már Európa nagy  
részét bejárta. No, azt nem hiszem, hogy a Hatvani  
utczán volt, mert következtén kitorzte volna a nyakát!

Nincs miért panaszkodnunk, hogy az *író* nem  
örvend nálunk nagy kedvességnek. Már t. i. az, mit  
*közpülés* után nyernek.

Gróf Andrássyra azt mondták valahol, hogy  
*kétértelmű* politikát üz. A nemes gróf aligha meg nem  
örült ennek, mert joggal hihette, hogy az ő politiká-  
jának — *egy értelmű sincs*.

Valaki felfödözi, hogy sületlen beszéddel lehet  
— felsülni.

A pozsonyi német színház igazgatója felszólítja  
a városi hatóságot, hogy a hajdukat parancsolja ki  
— hallgatóságnak.

Mint halljuk, egyik lángeszű írónk az olasz kor-  
mány példájára ismét ki akar adni egy — *zöld könyvet*.

Miért szereti némely poeta úgy énekelgetni a  
*holdat*? Valószínűleg, hogy egy dalai által meghódított  
szépség, kezével együtt egy pár száz *holddal* boldogítsa!

Kli 0.

## Virágnyelv.

A mai kor szelleméhez mérte: **Vörös Gárgyán.**

*Uborka fa.*

Kuszó-mászó növény; tekerő indáját  
Rang- és kegyvadászok egyaránt imádják.  
Immár nem is ő a csuszó-mászó növény, --  
Mint inkább azok, kik rágódnak a tövén:  
Vajmi sokan fel is kapnak a fájára,  
Míg gyümölcse nő csak másoknak orrára.

*Mák-virág.*

Megterem mindenütt, szeret minden földet;  
Szép hazánk is sok ily fajn palántát fölvelt.  
Szél hordta-e ide? vagy holmi kertész e?...  
— No meg kormányunknak is van benne része. —  
Fejében képződik ama híres mákony,  
Melynek nyoma látszik nagy Magyarországon.

*Bitófa.*

Két faja van. Egyik Szögedében nyílik,  
Van elég Rózsa-faj ott, mely rája illik.  
A másik áloé, ritkán hoz virágot,  
De mely megszédíti az egész világot,  
Vér csorog szirmáról, köny rezeg kelyhében,  
Lengyel- s Magyarhonnak volt benn része szépen.

*Gyöngyvirág.*

Klimája rendesen a váczi utcán van,  
Vadon nem terem, csak künn a Stadtvaajdliban.  
Szegény! azt se tudja, mi a hajnal pírja,  
A napsugárt pláne szeme el sem bírja.  
Lámpa fényénél nyílik, s ott hervad virága;  
Elpusztul s az ördög sem hederit rája.

*Borvirág.*

Rettentőn keresi a klastromok táját,  
S ép ezért maholnap szent rózsának híják.  
Való-e vagy tréfa, nem tudom, de hallom,  
Hogy ez a tekintély minden barát-orrón.  
S kinél tapasztalják e virágnak híját,  
Pater Quardiánnak azt nem kandidálják.

*Uri tök.*

Üvegházi plánta, nagy uraknak kedves,  
Lapos a tarkója, a belseje nedves.  
Némelyik, látszatra ugyan sokat mutat,  
Pedig hát magvából egy pinty jól se lakhat.  
Egy kis csillag fénytől lehajlik a porba,  
Holott más különben fejét fennen hordja.

## Szeleburdi és Beleszurdi.

*Szeleb.* Nos hát ki lett a Mosonyi egylet elnöke?

*Belesz.* Orczi, az intendáns.

*Szeleb.* Tehát nem Liszt?

*Belesz.* Nem. Ő a liszteletbeli.

\* \* \*

*Belesz.* Csak azt szeretném már most tudni, ha  
vajon a Borsszemjankó e a Magyarország s a nagy-  
világ? vagy a Magyarország s a nagyvilág e Bors-  
szemjankó?

\* \* \*

*Szeleb.* Valami Csacsinovicot kinevezett Eötvös  
szentszéki ülnöknek.

*Belesz.* Hja! Nomen et omen!

\* \* \*

*Szeleb.* Beust gróf gyengélkedik, de azért Bu-  
dára utazik.

*Belesz.* Más szegény ember épen azért szokott  
oda utazni, mert gyengélkedik.

\* \* \*

*Szeleb.* Ha Andrássy gróf Trochuvel levelezésben  
állana, vajon mily uton közlekednének egymással?

*Belesz.* Bizonyára sátoraljauhelyiveréppostával.

\* \* \*

*Szeleb.* Tehát Olaszországban földindulás volt?

*Belesz.* De mekkora. A pápa lábai alól az egész  
birodalma elindult.

\* \* \*

*Szeleb.* Mit jegyezhetett Deák Ferencz az or-  
szággyűlésen a Bittó cylinderebe?

*Belesz.* Bizonyára azt, hogy: „Hej, ha végig fej  
volna ebben a kalapban!”

\* \* \*

*Szeleb.* Erdélyben új lap indul meg. Réthy, a  
tanfelügyelő szerkeszti. Prenumerálj rá.

*Belesz.* S mi lesz a czime?

*Szeleb.* „Nemere.”

*Belesz.* „Nem erre!”

## A franciák albumába.

Si cum Bonaparte, non cum bona parte!

D. P. B.

## Képek, melyekhez szük-



I. Ez nem ütközet; hanem tanácskozás.

séges a magyarázat.



II. Ez nem tanácskozás; hanem háboru.

## Franciaország.

A derék nem fél az idők mohától;  
A koporsóból kitör és eget kér! *Berzsenyi.*

Semmi áldozat sem nagy, ha a hon élete van  
merlegbe vetve. *Jókai.*

Ha bajok nem volnának a világon, mire akkor  
a férfi, mire a bátorság? *Vörösmarty.*

Nihil actum reputantes, si quid superesset  
agendum.

Hadd veszszen el, ha Róma újra él!

Nemezis! te szigorun méred az emberi bűnököt!  
*Byron.*

Hazánkért mindent kockáztatnunk kell, de a  
hazát kockáztatni nem szabad. *Deák.*

Jaj lenne a hazának, melynek fenntartása csak  
bizonyos nevekhez volna kötve! *Kölcsey.*

Concordia parvae res crescunt, discordia maxi-  
mae dilabuntur. *Sallustius.*

Harcolni kell itt: harcz az élet. *Tegnér.*

Lenni, vagy nem lenni, ez itt a kérdés.  
*Shakespeare.*

Egy nemzet le nem mond. *Hugo Viktor.*

Főnség csak a szerencsétlenségben mutatkoz-  
hatik. *Schiller.*

Munkálkodó légy, nem panaszkodó. *Katona.*

Valjon, ha a remény elveszett, nem marad e  
fenn a kötelesség? *Eötvös.*

Csak egyesülve állhatunk. *Bajza.*

Mozdulatlan lenni annyi, mint kényelmesen  
állást foglalni a meghalásra. *Opin. Nat., 1867.*

A hadi szerencse a legyőzötteket is tanítja.  
*Curtius.*

Vétkesek, kik kötelmeiket elpuhultságból elha-  
nyagolják. *Cicero.*

A férfi akkor érzi, mennyire férfi, midőn a  
veszély közepén van, egyedül, önmagára hagyatva.  
*Jókai.*

Az utó-kor kinek—kinek megadja a magáét.  
*Tacitus.*

A tettekben nem nyilatkozó erény nem erény.  
*Thomas.*

Egy haldokló nem fél attól, hogy nevetségessé  
legyen. *Feuilleton.*

A mely béke a szabadság romjain épült, az  
halál. *Wesselényi.*

Erőre kél a társaság, ha népe összeforr; hazát,  
mely egység-elven áll, kor s vész el nem sodor. *Nagy  
Imre.*

Tett legyen az első — szó a második. *Széchenyi.*  
Erő, egység, közértelem nagy nemzetek hatalma.  
*Garay.*

## Rhinoceros.

(Keleti tündérrege, Hafiz után szabadon fordította: Kálmán diák.)

Mo'o: Mein Herz was willst du noch mehr!

Az óperenciás tengeren is túl-tul,  
Tenyerébe hajtva fejét, Xantus búsul.  
A király kegyetlen tilalmán kesereg:  
Rhinocerosot löni „pszt!“ magyar fegyvernek.

S im' Xantus agyában egy gondolat villan.  
Jáva királyához legott vissza illan.  
„Uram főlség — mondja — tilalmadat szegd meg:  
És Festetics küld majd gyapjas érdemrendet.“

Király arca kigyul, s örömtől repesve  
Hajtóvadászatot tűz ki napi-rendre.  
Egész Jáva népe, élén fejedelme  
Csörtet a nádasban, a lépás berekbe.

Hurrah victoria! — rival a hajtó had —  
Tizen négy lövésre elterül a szörnyvad.  
A nagy rhinocerosot Muzeumunk kapja:  
És Rimanoceros a király ordéja!

## Ama bizonyos csizmadia és felesége kérdései és feleletei.

— — Egy Abel nevű kereskedő azért jött vissza Amerikából, mert az anglusok semmiképen nem tudták a nevét kimondani: ha irom „Abel,” azt mondják „Ebel;” ha irom „Ebel,” olvassák „Ibel;” ha irom „Ibel,” olvassák „Ajbel;” ha irom „Eubel,” olvassák „Übel;” s ha irom „Übel,” olvassák „Jubel.”

— — (Lelkem apjukom! azt silibizálja kend ki nekem, ha ért diákul, hogy mi az a Moltke?) Németül van az hékám! emlékszem ilyen szóra diákoromból, — magyarul úgy híják, hogy — savó. (No már akkor nem is csudáлом, hogy szegény Napoleon császárnak úgy elfanyalodott tőle az ábrázata!)

— — Itt van la! hát a szent atya az ángliustól kér hajókat, hogy Rómából elutazhasson. (Hm! csak azt az egyet szeretném tudni, hogy apostoli fölség létere mért nem utazik per pedes apostolorum?) More patrio — akarád mondani! — de hisz ez nem járja, mert az ilyen forspontra már régóta csak a légátusok birnak kizárólagos privilegiummal. (De legalább gőzkocsin.) Attól irtózik, — hiszen épen mostanában fütöttek be neki úgy, hogy egyre gőzölög bele a feje. (Hátha osztán utközben befagy a tenger? nos! mi lesz akkor?) Ej! hiszen a tenger nem fagyhat be soha. (Keresztapját tegye kend lóvá, ne engem. Nem azt képzelte-e ő szentsége is magáról, hogy csalhatatlan, s mégis lám, hogy befagyott a saját tudományába. Hát már miért nem fagyhatna be ép úgy a befagyhatatlan tenger is — véletlenül)

— — Szinte véltem... Az orleansi mészárlás alkalmával ismét a bajorok szenvedtek legtöbbet. (De hát mért van az, hogy mindig ezeket küldik legelői?) — Hja! mert mióta az ájtatos burkus király fölcsapott az uristen szüléjébe vinczellérnek, azóta tudja jól, hogy a tökén is a bajor-szöllő érik meg legelőbb, s így azt kell legelőbb leszüretelni.

— — (Hogy lehet egy francia városnak olyan magyar nevet adni, hogy „Túr“?) Annak is megvan a maga oka foka. Lásd, ha a fránya burkus onnan is végkép kitúrja a francia nációt, akkor osztán kénye kedve szerint túr az egész francia földben; — hacsak a francziák meg újra véget nem

vetnek ennek a disznókodásnak olyaténkép, hogy a burkus ko(c)zák-okat okkal móddal ismét kitúrják Túr-ból.

— — (Mit tesz az, hogy „bajst“?) Magyarán mondva „harap.“ (Már ugyan hol vette az osztrák birodalmi kanczellista ur ezt a mokány nevet?) Ej, még azt se tudod? Hát nem ő volt-e az első, aki belé harapott a közösügyes vaczkor tulsó felébe?

— — (Magyarázza meg kend azt énnékem, mért szállitanak annyi bundát a burkus ármádia számára?) Mért-e? hát hiszen azt nagyon könnyű kitalálni. Hogy majd ezentul a francziáknak is legyen mit kiporolni a burkusok hátán.

## „H O Z Z Á.”

### I.

Lábaidnál térdepelve  
Üdvömet esengem...  
Istenem, mi boldog volnék,  
Ha szeretnél engem!  
Ah, csupán csak te hozhatnál  
Zajló szümbe csendet...  
Csak te... de most isten veled!  
A pedellus csenget.

### II.

Szemeidbe néztem  
Édes angyalom!  
S azóta nincs szümben,  
Nincsen nyugalom.  
Kárpótlásul sorsom  
Egy vigaszt adott:  
Farigcsálok most is  
Verset és padot!

### III.

Hogy ha az én szívem  
Egy fekete tábla,  
S kréta vonás azon  
Életem sok átka:  
Ne irjon közönyöd  
Uj jegyeket rája...  
Oh, legyen szerelmed  
Azok spongyiája!

Kli ó.

## Folytatás a melléklapon.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő

**JÓKAI MÓR**

Lakása: Stútió-utca 80-ik szám alatt.

Pest, 1870.

**NYOM. AZ „ATHENAEUM“ NYOMD.**

(Barátok tere 7-ik szám.)

Hirdetések felvételnek:

**NASCHITZ I.**

hirdetményi irodájában, Pest, arany-  
kéz-utca 5. sz. a.

Rajzolja:

**JANKÓ,**

Metszi:

**POLLÁK.**

## Képek, melyekhez szükséges a magyarázat.



III. Ez nem vadászat; hanem diplomácia.

A lelegegásabb, legfinomabb és legolcsóbb szücs- és szörme-árakat ajánlja

4124

**BECK VILMOS**

**Első szücs-árak terme.**

Pest, Dorottya-utca, 12-ik sz. a. 1-ső emelet, a Lloyd épület mellett.

1434

**Kávéház-nyitás.**

1-3

Alóírt bátorodik a t. cz. közönségnek azon alázatos jelentését tenni, miszerint ő az „Orpheum” főújság helyiségét, a nagy-mező-utczában átvette, és ott vasárnap, november 20-dikán déltől egy órákor a Rosenzweig-féle karnak egész kíséretével, a kávéházat megnyitotta.

**URNER FERENCZ,**

kávész.

**KOHN JOS.**

Valódi

**KOHN JOS.**

4133

**belgiumi paraffin-kenőcs**

minden kívánt mennyiségben

**valódi amerikai petroleum**

kétszeresen finomított repceolaj, gépolaj,

és

**STEARIN-GYERTYA**

valódi minőségben és olcsó árakon kaphatók

**KOHN JOS.**

raktárban Pest, kerepesi

ut 6-ik szám.

a „fehér ló”-ellenében.

Kerepesi-ut

6-ik szám.

**Nincs többé hajvesztés!**

Évekuntán kutatásom után sikerült egy

**haj- és fejkorpa-szeszet**

kitalálni, mely négy vagy ötszöri használásával a hajvesztés, valamint az alkalmatlan fejkorpa örökre elmúlik.

Egy üveg ára 2 frt.

Kapható a feltalálónál:

4135

**DEMAL,**

1-16

Fodrász Bécsben, Stadt, Johannesgasse Nr. 1.

Rendelések a helységekből azonnal vevőre juttatnak.

**Köszönet és elismerés.**

Az 5n haj- és fejkorpa-szesz ötszöri használásánál hajam minden pikkely-fejlődéstől szabad, és figyelműzettem arra is, hogy a hajvesztésem elmúlt, mi azok gondviselésére sokat elősegít. Azért kötelezem érzem magam, önnek hálaomat és elismerésemet nyilvánosan kimondani.

Különös tiszteltetel

J. BRINDL, Buchhalter

der k.k. priv. Eisen- u. Metallwaaren-Fabrik zu Mödling.

**Jelentés nőknek.** Mindenféle Chignon hajfonatok, firtók és a többi kapható a lehető legolcsóbb áron. Hajszerek urak számára legolcsóbb módon készíttetek.

DEMAL A., fodrász.

4131

**PETER W.**

2-6

**zongoratóra Pesten,**

uri- és zsidó-utca szögletén 8. sz. a. I. emeleten létezik.

hol nagy választékban vannak a leghíresebb mesterek által készített zongorák, is igen jutányos áron megszerezhetők.



**Temesváry Gusztáv**  
kir. szab.

**cipő-gyár-  
raktára**

4110

3-12

Pest, Lipótvárosi templommal vis-à-vis 7. sz.

A t. cz. közönség figyelmébe ajánlja gazdag mindennemű finom és tartós férfi-, nő- és gyermek-cipő raktárát, legolcsóbb és szabott árak mellett.

Kivonat a nagy árszabályból.

**Nők számára:**

- 1 pár bőr, rips, bárszuszövetből való házicipő 1 frt.
- Eberlasztang-cipő 2 frt., lakk fejjel 3 frt. 50 kr.
- Debardeur - cipő eberlasztangból lakelőrészszel 3 frt. 50 kr.
- 1 pár Eberlasztang topán 2 frt.
- 1 pár Eberlasztang topán sarokkal 2 frt. 50 kr.
- 1 pár Eberlasztang-topán sarok és ruganyval 2 frt. 60 kr.
- 1 pár Eberlasztang toán, finom és lakelőrészszel 3 frt.
- 1 pár magas lábkora topán lakelőrészszel 3 frt. 50 kr.
- 1 pár Debardeur-cipő Eberlasztang vagy szines bőrből, lakkal körülvéve 5 frt. 50 kr.

**Urak számára:**

- 1 pár házicipő 1 frt.
- 1 pár zergebőr nyárs cipő 4 frt.
- Fénymazás nyári cipő 4.80 kr.
- Keztyűbőrcipő lakfejjel 5.50 kr.
- Bozjubőrcipő 3-5 frt.
- Lakecipő 5-6 frt.
- Püncipő 1.50-3 frt.
- Gyermekfejcipő 50 kr. - 1 frt.

Vidéki megrendelések az özszegek beállítására mellett vagy utánvételre, a legpontosabban eszközöltetnek, valamint a lábra nem illő cipőket szívesen kicseréltetnek.

Terjedelmes árszabályok ingyen küldetnek.

4116

Az

4-4

első és legnagyobb bécsi

**férfi-**

**ruha raktárban**

Pesten,

Kristóftér 2-ik szám

I. emelet

a „nagy Kristóf”-hoz.

A legfinomabban kiállítva és legnagyobb választéku mennyiségben, a legolcsóbb árakon kaphatók:

- Őszi felöltők 10-35 frt.
- Őszi öltözetek 22-45 „
- Őszi kabátok 10-35 „
- Téli kabátok 14-20 „
- Tiszti zubbonyok 7-20 „
- Pongyola öltönyök 9-25 „
- Teremi-öltözetek 22-45 „
- Vadász kabátok 8-22 „
- Havelokok \*18-50 „
- Utazó gubák 12-35 „
- Városi bundák 35-200 „
- Utazó bundák 36-150 „

Vidéki megrendelések a legnagyobb pontossággal teljesítetnek. A nem alkalmas ruhák kifogas nélkül visszavetnek.

**Welisch Adolf**

Bécsben, Mariahilf 57.

Pesten, Kristóf-tér 2. sz.

**Cachemir kendők.**

4125

**Szép, jó és olcsó!**

2-4

**Legújabb női ruha-kelmék bámulatos olcsó árért.**

Teljes ruhához való legszebb kelmék

**3, 4, 5, 6 forintért,**

ugyszinte a legfinomabb

**fekete selyem-anyagok**

kaphatók

**HAMBURGER ADOLF**

üzletében, Pest, uri-utca 3-ik sz.

Mustrák kívánatra mindenfelé bérmentesen küldetnek s megrendelések utánvétel mellett azonnal eszközöltetnek.

**Asztal- és ágyterítők.**

Longshawlok.

Uri plaidok.

4130 „Die Privatspeculation an der Börse“ 2-3

ist der Titel einer soeben erschienenen kleinen Schrift, welche Interessantes und Wissenwerthes für jeden Privaten der sich an Börsengeschäften beteiligen enthält; zu haben bei dem Verfasser JOSEF KOHN, Chef des bekannten Bank- und Börsengeschäftes JOS. KOHN & Cie., Wien Schottengasse Nr. 6. Preis 10 kr. mit francotur 15 kr.

DR. GROSSMANN, szem- és fül-orvos 2-6

4129 rendel nyilvános gyógyintézetében (király-utca 25-ik sz.) négyszer hetenként szegények számára. Külön rendeléseit ezental is lakásában, József-tér 11-ik sz. naponként tartja.

Hihetetlen de való!

GUTTMANN J.

5123 általános ismert 3-3

bőr-diszmnú áru-gyára

a dohányutezában létezik

az izraelita templom átellenében az új bazárban,

és ajánlja az igen tisztelt közönségnek mindenrendű bőráru: nagyobb kisebb pénz-szivár- és váltótárczák, mint egyáltalán minden e szakba vágó tárgyaktól, nagyban és kicsinyben, következő esodlatosan jutányos áraikon stb.

- |   |  |
|---|--|
| 1 darab kivált. erszény bőrből 40 kr.                 | 1 darab tárcza egész bőr igen finom . . . . . 50 kr.                                 |
| 1 mabb bőrből „ legfinom . . . . . 50 kr.             | 1 darab női kézi-erszény legfinomabb bőrből réz kerítésessel . . . . . 1.50-4 frtig. |
| 1 darab szivartárcza egész bőr finom . . . . . 50 kr. |  |

Legfinomabb lack cipők és eszímák számára 4-6 kr. Zenealbumok 9-14 frtig. — Tízletes árjegyzékek, kivánságra ingyen szolgáltatnak.

Külső megrendelések pontosan s lelkiismeretesen hajtának végbe.



Hihetetlen, de mégis igaz, hogy az alább felsorolt regulált órák oly mesés olcsó áron adatnak el.

Csak 10 frt egy valódi ezüst hengeróra, kristályüveggel, peremmutatóval, valódi talmi-aranyláncszal, medaillonnal és jótállási jeggyel.

Csak 19 frt 50 kr egy valódi angol. finom tűzaranyozású ezüst chronometer óra, kettős köpenyvel, finoman románcozva kristályüveggel, finom talmi-aranyláncszal, medaillonnal és jótállási jeggyel.

Csak 15 frt 50 kr egy valódi angol. finom tűzaranyozású ezüst chronometer-óra, egy köpenyvel, láncz- és medaillonnal, valamint jótállási jeggyel.

Csak 14 frt egy valódi angol csinos talmi-arany henger-óra, legújabb mintájú, kettős kristályüveggel, melyben a szerkezet elzárva is látható, talmi-aranyláncz, medaillon, és jótállási jeggyel.

Csak 14 frt egy talmi-arany-óra, kettős köpenyvel, savonette, rugóra, kristályüveg- és nickelművel valódi talmi-aranyláncz és medaillonnal, valamint jótállási jeggyel.

Csak 17 frt egy valódi angol ezüst norgony-óra, kristály-üveg- és finom vésett, láncz- és medaillonnal, valamint jótállási jeggyel.

Csak 15 vagy 18 frt egy angol Prince of Wales remontoir-óra, a legerősebb esőüveggel, (calyber) kristály-üveggel, Nickelművel, valódi csinos talmi-aranyba foglalva. Ez órák a többiek felett azon előnnyel bírnak, hogy azokat kules nélkül lehet igazítani és felhuzni. Hy órákhoz mindenki egy talmi-aranylánczot medaillont ingyen jótállási jeggyel kap.

Csak 15 vagy 18 frt egy egészen kisedő női óra, valódi ezüstből valódi aranyozással, nemkülönböztetve valódi talmi-arany nyakláncszal és jótállási jeggyel.

Csak 13 frt egy ezüst henger-óra, rugóra és esős kristály-üveggel, nemkülönböztetve láncz, és medaillonnal talmi-aranyból.

Csak 22 frt egy legfinomabb ezüst horgony-óra, 15 rubinra, legfinomabb talmi-aranyláncz és medaillonnal.

Csak 22 frt egy ezüst remontoir-óra, mely kules nélkül felhuzható, talmi-aranyláncz és medaillonnal.

Csak 24, 26, 28 frt arany női-órák, láncz, medaillon- és jótállási jeggyel. Továbbá 50-70 ftig esilárlánczokkal (Brillantstein.)

Talmi-arany lánczok: rüdekek ft 1, 1.30, 1.60, 2, 3, 4, 5, 6, hosszuk ft 1.60, 2.50, 3, 4, 5, 6, 7.

Valamennyi órák első minőségűek, és másokkal, csekélyebb minőségűekkel fel nem cserélendők.

Az óráknak előre beküldése, vagy utánvétele mellett minden megrendelés 24 óra alatt teljesíttetik, és a kivánságot meg nem felelő czikkék a legkészségesebben kieserlőtenek. Nem regulált órák 2 frttal olcsóbbak. Árjegyzék ingyen.

Óraművesek és órákereskedők, egy az órák minden nemében nagy választéku készletet találnak, és csak a közvetlen Angolhonból és első kézből megszerezés, valamint a nagyban tömeges árusítás teszi lehetővé az órákat oly olcsón árusítani.

4107 GLATTAU N. 2-12

I. bécsi óratelepzete (Etablissement) 51. Kärtnerstrasse 51. in Palais Baron Tod esco.

4113 SZURMAK J. FIAI 4-\*

arany-, ezüst-, és drágakö-

ékszer-üzlete

Pesten, kigyó-nteza 1. szám.

Kivonat a nagy árjegyzékből.

Minden darab legfinomabb 3 próbás

ARAZ: (18 karátos aranyból.)

Hivatalos próbával ellátva. — Az árak papírpénzben.

Gyermek fülbevalók . . . . . 1 frt 70 kr.	Zománcos kereszték 1 „ — „
Gömbölyűek . . . . . 5 „ — „	Emlékgyűrűk . . . . . 1 „ 25 „
Hosszu fülbevalók . . . . . 7 „ — „	Gyerekjátékok . . . . . 1 „ 75 „
Keresztek . . . . . 2 „ 50 „	Óralánczok . . . . . 2 „ 50 „
Csatok . . . . . 1 „ 20 „	Karpereczek . . . . . 2 „ 50 „
Ingombok . . . . . 2 „ 50 „	Garnitúrák . . . . . 6 „ — „
Női gyűrűk valkövel 2 „ 50 „	Theaszűrők . . . . . 2 „ 50 „
Női pecsétgyűrűk . . . . . 4 „ — „	Czukorfogók . . . . . 4 „ 50 „
Karikagyűrűk . . . . . 3 „ 50 „	Keresztelési érmék . . . . . 2 „ 50 „
Férfi gyűrűk pecsétforma . . . . . 5 „ — „	S6-és borstartók párja 7 „ — „
Melltűk . . . . . 6 „ — „	Gy ma.-evőszközők . . . . . 5 „ — „
Lánczok, metáihoz . . . . . 6 „ 50 „	tokban, kanál, kés és villa . . . . . 5 „ — „
Medaillonok . . . . . 6 „ — „	Varró eszközök tokban . . . . . 5 „ — „
Melltűk . . . . . 6 „ — „	Poharak . . . . . 7 „ — „
Garnitúrák, Melltű és fűgők . . . . . 15 frt - kr.	12 kávéskanal . . . . . 24 „ — „
Karpereczek . . . . . 18 „ — „	12-évf kanál . . . . . 72 „ — „
Rövid óralánczok . . . . . 24 „ — „	1 tejemér-kanál . . . . . 7 „ 5 „
Hosszu óralánczok . . . . . 28 „ — „	1 fészekéskanal . . . . . 9 „ — „
3 (13) próbás ezüstből.	1 levesosztókani . . . . . 18 „ — „
Felnyitható medaillonok . . . . . 1 frt 20 kr.	Ervőkések és villák darabja . . . . . 1 „ — „
Gyűszűk . . . . . 60 „ — „	Czukros vázák . . . . . 6 „ — „
Csémegé kések és villák darabja . . . . . 60 „ — „	Ozukorládák . . . . . 35 ftttól.

Hivatalos próbával ellátva.

Az árak papírpénzben.

Fennebi tárgyak az itt kített áráknál kezdődnek, s árak a suly szerint aránylagosan emelkedik.

Nehezebb arany- és ezüsttárgyak, u. m. lánczok, garnitúrák, evőszközők 6, 12, 24 személyre, a munka különfélésege szerint, gyártási áron számítottanak.

Cserénél, az arany vagy ezüst egyenlő árnomsága mellett, csupán a munka számítatik.

Javítások, czimerek és betűk metszése gyorsan eszközöltetik. Saját használatunkra vásárlunk gyémántokat, gyöngyököt szines köveket, ócska aranyat és ezüstöt, arany- és ezüstpéncz, beváltunk a napi árfolyam szerint.

Videki megrendelések gyorsan teljesíttetnek, a nem tetsző tárgyak alkalmasakért becséréltenek.